



# Iglesia Católica de Santa María

## María

Establecida 1928



1414 Gorrell Street, Greensboro, NC 27401  
Tel: (336) 272-8650 Fax: (336) 272-3594  
Horas de la parroquia: 8:00 de la mañana – 4:30 de la tarde  
<http://www.stmarysgreensboro.org>

### PADRES VICENTINOS

AL SERVICIO DE SANTA MARÍA DESDE  
1939

**Rvdo. Padre William Allegretto, C.M.,**  
**Párroco** – Celular 716.264.1995  
Correo electrónico: [wa@niagara.edu](mailto:wa@niagara.edu)

**Rvdo. Padre Joseph Nguyen, C.M.,**  
**Vicario Parroquial** – Celular  
929.426.0349  
Correo electrónico:  
[josnaldatl@gmail.com](mailto:josnaldatl@gmail.com)

### Diáconos

Rvdo. Sr. Pierre M. K'Briuh, (Ret.)  
Rvdo. Sr. Vincent Shaw, (Ret.)  
Rvdo. Sr. Emmanuel O. Ukattah, Sr.

### Ministerio Católico Hispano

Rvdo. Sr. Enedino Aquino -- (336) 273-2343

### Coordinadores de catequesis

Paloma Segura – español  
Genevieve Weech – inglés  
Hai Tran - vietnamita

### Administradora del Edificio

Brenda Lapeyrolerie – 336.272.7138

### Secretaria de la parroquia

Anita Lane – 336.272.8650  
Correo electrónico – [anitalane-stmarysccgbo@outlook.com](mailto:anitalane-stmarysccgbo@outlook.com)

### **Horario Dominical** **En el Centro Parroquial**

**8:30 AM** Misa (Inglés)  
**9:30 AM** Formación de Fe (Inglés)  
**11:00 AM** Misa (Inglés)  
**12:30** Mediodía Formación de Fe  
(Vietnamita)  
**1:30 PM** Misa (Vietnamita)  
**4:30 PM** Formación de Fe  
(español)  
**5:00 PM – 5:30 PM**  
Reconciliación en la Iglesia  
Pequeña  
**6:15 P.M.** Misa Español

**Viernes 6:15 PM** Misa (español)  
Iglesia Pequeña

**Sábados** – Iglesia Pequeña - inglés  
**9:00 AM** Novena de Nuestra  
Señora de la Medalla Milagrosa  
Misa después de la Novena

**4:30 PM** Reconciliación  
(en la Iglesia Pequeña)  
**5:30 PM** Misa – Iglesia (inglés)

**7:30 AM** Misa Diaria (inglés)  
Lunes-Viernes – Iglesia Pequeña

**8:15 AM** Oraciones de la Mañana  
**1° Domingo del Mes: 10:00 a 11:00**  
A.M. Adoración del Santísimo  
Sacramento - Iglesia Pequeña

## **EL VIGÉSIMO-NOVENO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**

**21 de octubre de 2018**

**Salmo: Que tu misericordia, Señor, venga sobre nosotros, como lo esperamos de ti.**  
**Isaías 53: 10-11; Hebreos 4: 14-16; Marcos 10: 35-45**

*Las lecturas de hoy ofrecen un desafío para dar nuestras vidas en un servicio amoroso a los demás. El mejor lugar para comenzar el proceso de "auto-donación" es en nuestros propios hogares y en el lugar de trabajo. Tenemos que considerar nuestra educación, capacitación y experiencia como preparación para el servicio a los demás. Cualquiera que sea nuestro lugar en la sociedad, ya sea importante o no importante, podemos servir y debemos aprender a servir con una sonrisa. En el evangelio de hoy, Jesús conecta el servicio con el sufrimiento. El sufrimiento y el servicio van de la mano. El servicio siempre implica sufrimiento porque no podemos ayudar a otro sin un poco de sacrificio por nuestra parte. Dios siempre invita a los que sufren a poner su sufrimiento al servicio de los demás al unirlos con el sufrimiento de Jesús. Debemos aprender a ser sensibles al sufrimiento de quienes nos rodean. Una forma de cultivar esta sensibilidad es centrándose en las necesidades de los demás en lugar de en la nuestra. Las personas a menudo adaptan sus creencias religiosas para satisfacer sus propias necesidades, pero en el cristianismo, esto representa un enfoque falso. La Iglesia necesita verdaderos discípulos que sean cruceros y siervos, aquellos que buscan y siguen a Cristo dondequiera que él los guíe. Una familia feliz es el resultado del verdadero sacrificio y humilde servicio. El esposo o la esposa sacrifican la conveniencia, la comodidad y el tiempo. No puede haber éxito sin sacrificio. Tenemos el desafío de beber la copa de Jesús al entregar nuestras vidas en un servicio humilde y de sacrificio para los demás.*

### LA ORACIÓN DEL PERDÓN

Oh Señor, recuerda no solo a los hombres y mujeres de buena voluntad, sino también a los de mala voluntad. Pero no recuerdes todo el sufrimiento que nos han infligido; recuerda los frutos que hemos comprado gracias a este sufrimiento: nuestra camaradería, nuestra lealtad, nuestra humildad, nuestro coraje, nuestra generosidad, la grandeza de corazón que ha surgido de todo esto; y cuando lleguen a juicio, que todos los frutos que hemos dado sean su perdón. Amén.

(\* Esta oración se encontró sujeta a la ropa de un niño fallecido en un campamento del Holocausto).



**SANTO DE LA SEMANA – El Papa San Juan Pablo II**

El Papa San Juan Pablo II hizo historia en 1978 al convertirse en el primer papa no italiano en más de 400 años. En 1981, un asesino le disparó dos veces en la Plaza de San Pedro en la Ciudad del Vaticano. Afortunadamente, pudo recuperarse de sus heridas y luego perdonó a su atacante. Un defensor vocal de los derechos humanos, John Paul a menudo habló sobre el sufrimiento en el mundo. Ocupó fuertes posiciones en muchos temas, incluida su oposición a la pena capital. El Papa San Juan Pablo II fue canonizado el 27 de abril de 2014 (Domingo de la Divina Misericordia).

***Calendario de la parroquia***

**\* EVENTOS PARA TODAS LAS COMUNIDADES**

**POR FAVOR ORAR POR LA FAMILIA DE ANIAS SAUL**

Anias Saul, el joven sobrino de Michael Diamond, falleció recientemente. Por favor recuerden a su familia en sus oraciones.

**ORA POR FAVOR A LA FAMILIA DE TERESA THÚY LÝ**

Teresa Thúy Lý falleció a primera hora de la mañana del 16 de octubre. Por favor, recuerde a su familia en sus

oraciones.

**ORAR POR LA FAMILIA DE MARÍA LUCAS LÓPEZ**

María Lucas López falleció recientemente. Por favor mantén a su familia en tus oraciones

**POR FAVOR ORAR POR LA FAMILIA DE NAYELY FUENTES**

Nayely Fuentes falleció recientemente. Por favor recuerden a su familia en sus oraciones.

**DIÁCONO PERMANENTE**

Nos complace anunciar que Santa María tiene un candidato que está entrenando para convertirse en diácono permanente. Su nombre es (Kevin) Huy Le y es de la comunidad vietnamita. Ofrézcale nuestras oraciones y apoyo.

**EL DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES HOY**

Tenga en cuenta que hoy hay una segunda colecta en beneficio del Domingo Mundial de las Misiones (Propagación de la Fe). El propósito de esta recopilación es apoyar el trabajo de la Iglesia en sus misiones mundiales. Por favor sea lo más generoso posible.

**VENTA DEL MES DE LA HISTORIA DE CATÓLICOS AFROAMERICANOS**

El Grupo de Católicos Afroamericanos de Santa María patrocinará ventas de panadería y artesanía hoy y el domingo 28 de octubre. Se venderán productos horneados, que incluyen rebanadas de pasteles recién horneados, galletas, cupcakes y golosinas de *Halloween*. Además, el 28 de octubre, se venderán artículos conmemorativos que honran y continúan nuestra celebración del 90 aniversario de Santa María. El dinero recaudado de estas ventas ayudará a Santa María con las actividades futuras. Pase por nuestra mesa en las fechas antes y después de todas las misas dominicales. ¡Esperamos verte!

**FIESTA DE HALLOWEEN Y DONACIONES DE CAMELOS**

La fiesta de *Halloween* para niños será el viernes 26 de octubre de 6:00 de la noche a 9:00 de la noche en el centro parroquial. Use su mejor y más espantoso disfraz para los premios. Prepárate para una noche macabra. Estamos pidiendo una donación de dulces. Por favor tráigalo a la oficina del centro parroquial a más tardar el miércoles 24 de octubre. Habrá un concurso grupal de tallado de calabazas para jóvenes de 10 a 13 años. Traiga sus propias calabazas y herramientas de talla.

**ASAMBLEA PARROQUIAL**

El 4 de noviembre, tendremos una asamblea parroquial para las misas de 8:30 de la mañana y 11:00 de la mañana. El propósito de la asamblea es hablar los posibles cambios en el horario del domingo por la mañana. Veremos los siguientes cambios: la misa de las 8:30 de la mañana a las 8:00 de la mañana; formación de fe 9:15 de la mañana a 10:15 de la mañana y la misa de las 11:00 mañana a partir

de las 10:30 de la mañana. ¿Por qué los cambios? El tiempo y el espacio son críticos aquí en Santa María los domingos, y proporcionarlos a todos los miembros para la liturgia y la formación de fe ha causado fricciones innecesarias en nuestras comunidades los domingos por la tarde. Permanezca después de cada misa por un lapso de 20 minutos para escuchar sus pensamientos, inquietudes y opiniones. Creo que la gente de Santa María continuará buscando formas creativas para proporcionar el espacio y el tiempo necesarios para todos los feligreses. ¡Dios bendiga!

*Padre Bill*

### **DIA DE LIMPIEZA PARROQUIAL**

Tenga en cuenta que el Día de Limpieza Parroquial será el sábado 10 de noviembre de 9:00 de la mañana a 2:00 de la tarde ¡Se necesitan voluntarios! No habrá misa a las 9:00 de la mañana en esta fecha.

### **\*EVENTOS EN LA COMUNIDAD DE HABLA INGLESA**

#### **REUNIÓN DEL COMITÉ DE RSVP**

El Comité de RSVP se reunirá el miércoles 24 de octubre a las 10:30 de la mañana en el centro parroquial.

#### **REUNIÓN DE AFILIACIÓN DE LOS CABALLEROS DE COLÓN**

Los Caballeros de Colón de Santa María tendrá su reunión mensual de afiliación el jueves 25 de octubre a las 7:00 de la noche en el centro parroquial.

#### **MISA Y BAUTISMO DE IGBO**

La próxima misa y bautismo de Igbo tendrá lugar el domingo, 28 de octubre. Se llevará a cabo a las 12:00 del mediodía en la pequeña iglesia. Por favor estacione en el estacionamiento del Centro de Windsor. Para información adicional, por favor llame al 336.707.3625.

#### **GRUPO CARISMÁTICO DE HABLA INGLÉS**

Tenga en cuenta que el Grupo Carismático en idioma inglés se reúne cada sábado de 10:00 de la mañana a 12:00 del mediodía en la iglesia pequeña.

#### **RICA EN INGLÉS**

Tenga en cuenta que cada miércoles a las 7:00 de la noche, RICA en idioma inglés se lleva a cabo a en el Centro Parroquial.

### **\* EVENTOS EN LA COMUNIDAD DE HABLA VIETNAMITA**

#### **HORARIO DE TRABAJO VOLUNTARIO DE TNTT**

Tenga en cuenta los próximos eventos que forman parte del horario de trabajo de TNTT:

**26 de octubre** - Fiesta de *Halloween* de Santa María. Los voluntarios instalarán y administrarán las estaciones de juego de 4:00 de la tarde a 10:00 de la noche.

### **MISA VIETNAMITA EN EL DÍA DE LOS DIFUNTOS**

Tenga en cuenta que habrá una misa vietnamita en el Día de los Difuntos, viernes 2 de noviembre, a las 8:30 de la noche en el centro parroquial.

### **REUNIÓN SEMANAL DEL GRUPO DE JÓVENES**

El Grupo de Jóvenes Vietnamitas se reúne todos los viernes por la noche a las 8:30 de la noche en el centro parroquial.

### **ALMUERZO Y MISA SEMANALES DE PERSONAS MAYORES VIETNAMITAS**

Tenga en cuenta que todos los martes de 10:00 de la mañana a 12:00 del mediodía, hay un almuerzo para las personas mayores vietnamitas en el centro parroquial seguido de una misa en la pequeña iglesia. Todos son bienvenidos a venir.

### **ADORACIÓN EUCARÍSTICA SEMANAL Y MISA VIETNAMITA**

Tenga en cuenta que cada jueves a las 8:00 de la noche, hay una Adoración Eucarística y una misa vietnamita en la pequeña iglesia. Todos son bienvenidos a venir.

### **\* EVENTOS EN LA COMUNIDAD HISPANA**

#### **ADORACIÓN EUCARÍSTICA**

La Adoración Eucarística en español se llevará a cabo el miércoles 31 de octubre de 8:00 de la mañana a 6:00 de la tarde en la pequeña iglesia.

#### **REUNIÓN DE MINISTROS EUCARÍSTICOS DE HABLA HISPANA**

Habrà una reunión de los Ministros Eucarísticos de habla hispana el miércoles 31 de octubre a las 7:00 de la noche en el aula 2 del centro parroquial.

#### **TALLER DE QUINCEAÑERA**

Habrà un taller para la quinceañera el miércoles 31 de octubre a las 7:00 de la noche en el aula 8 del centro parroquial.

#### **MISA EN ESPAÑOL DEL DÍA DE LOS DIFUNTOS**

Recuerde que el viernes 2 de noviembre, hay misa en español para el Día de Los Difuntos a las 7:00 de la noche en la iglesia chica.

#### **ORAR EL SANTO ROSARIO EN ESPAÑOL**

Para honrar a la Santísima Virgen María, el Santo Rosario se recita en español cada domingo por la tarde a las 5:15 de la tarde en la pequeña iglesia.

#### **BAUTISMOS DE HABLA HISPANA**

Tenga en cuenta que los bautismos en español se llevarán a cabo el sábado 3 de noviembre a las 10:00 de la mañana en el centro parroquial.

## ESTUDIOS BÍBLICOS EN ESPAÑOL

Todos los jueves a las 7:00 de la noche en el Centro Parroquial. Parejas que necesiten ayuda en su vida matrimonial, también pueden hablar con el Diácono Aquino al 336.273.2343, Cel: 336.963.3704.

## ENSAYO DE CORO PARA NIÑOS Y JÓVENES

Las prácticas de coro de niños y jóvenes en español se llevan a cabo cada viernes por la noche a las 6:00 de la tarde en el centro parroquial.

## ENSAYO DE CORO ADULTO

La práctica del coro de adultos en español se lleva a cabo cada viernes por la noche a las 7:00 de la noche en el centro parroquial.

## GRUPO CARISMÁTICO DE HABLA HISPANA

El Grupo Carismático en español se reúne cada viernes por la noche de 7:00 de la noche a 9:00 de la noche en la pequeña iglesia.

## RICA EN ESPAÑOL

Tenga en cuenta que cada lunes a las 7:00 PM, el RICA en idioma español se lleva a cabo en el centro parroquial.

## Noticias de la parroquia

## OCTUBRE ES EL MES DEL SANTO ROSARIO

Tenga en cuenta que el mes de octubre es el mes del Santo Rosario. En observancia de este mes especial, tenga en cuenta que el Santo Rosario se recitará antes de cada misa de fin de semana durante el mes de octubre.

## ¡NÚMEROS GANADORES DE BOLETOS DE LA RIFA!

Los números ganadores del sorteo del 90º Aniversario son los siguientes:

1er lugar - 684157  
2do lugar - 319600  
2do lugar - 497311  
3er lugar - 320046  
3er lugar - 319413  
3er lugar - 320415

## VENTA DE BOLETAS DE RIFA DE LOS CABALLEROS DE COLÓN

El consejo del Caballero de Colón 8684 de Santa María está vendiendo boletos de la rifa estatal. Se pueden comprar a cualquier Caballero por solo \$ 5.00 cada uno.

## QUIÉNES SOMOS EN SANTA MARÍA CELEBRACIÓN DEL 90 ANIVERSARIO - GRACIAS ESPECIALES

Nos gustaría reconocer a los siguientes feligreses que sirvieron como portadores de regalos durante nuestra misa por el 90 aniversario el 23 de septiembre:

-Ktu Ktu

-Ardelia Matthews

-Vilma Pass

-Si sabe de un feligrés que ha hecho o está haciendo un trabajo ejemplar en la Parroquia o en la comunidad externa, envíe un correo electrónico al Padre Bill a [wa@niagara.edu](mailto:wa@niagara.edu).

## Invitaciones Para Celebrar La Fe

## CULTURA DE VIDA – ESQUINA PRO-VIDA

**Semana 31** - Mi piel ha estado roja por un par de meses, pero ahora se está volviendo más rosada. Yo peso cerca de tres libras y tengo alrededor de 15 pulgadas de largo.

## PRÓXIMOS EVENTOS PRO-VIDA

¡Octubre es un mes ocupado para los esfuerzos provida! El siguiente evento tendrá lugar:

\* El rosario se reza todos los sábados por la mañana a las 9:00 a.m. en la clínica de abortos en 2425 Randleman Road en Greensboro.

Para obtener información adicional sobre el evento mencionado anteriormente, llame a Bernie McHale o Elaine McHale al 336.292.1118.

## ESQUINA DE PENSAMIENTO

Los buenos administradores de los bienes de Dios no deben discutir sobre quien es más importante. El Evangelio de hoy dice claramente que aquellos que aspiran a la grandeza deben atender humildemente las necesidades de todos. Incluso Jesús no vino a ser servido, sino a servir.

## DONACIONES A LA PARROQUIA

\$4,851.00

BACKPACK BEGINNINGS

\$2,975.00

¡GRACIAS!



**CANTO DE ENTRADA #539**

QUE ALEGRÍA

**GLORIA**

**Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra  
paz a los hombres que ama el Señor.**

Dios Padre todopoderoso, Señor hijo  
único Jesucristo; Señor Dios cordero de  
Dios, hijo del Padre.

Porque solo tú eres santo, solo tu Señor,  
solo tu altísimo Jesucristo; con el espíritu  
Santo en la gloria, de Dios Padre.

**SALMO RESPONSORIAL**

***Que tu misericordia, Señor, venga  
sobre nosotros, como lo esperamos de  
ti.***

*La palabra del Señor es sincera, y todas sus  
acciones son leales; él ama la justicia y el  
derecho, y su misericordia llena la tierra.*

*Los ojos del Señor están puestos en sus  
fieles, en los que esperan en su misericordia  
para librar sus vidas de la muerte y  
reanimarlos en tiempo de hambre.*

*Nosotros aguardamos al Señor; él es  
nuestro auxilio y nuestro escudo. Que tu  
misericordia, Señor, venga sobre nosotros,  
como lo esperamos de ti.*

**ACLAMACIÓN ANTES DEL  
EVANGELIO**

***Aleluya, aleluya, aleluya.***

*El Hijo de Hombre vino para servir y dar su  
vida por los hombres.*

***Aleluya, aleluya, aleluya.***

**CANTO DE OFERTORIO #563**

OFERTORIO NICARAGÜENSE

**CANTO DE COMUNIÓN # 502**

ESTOY PENSANDO EN DIOS

**CANTO DE SALIDA #610**

HUMILDES GRACIAS